

قریصہ ہمدقم : تا عام پلا ٹھٹغا

ماع لکشب ، حیضوتو لایفاک نوکیس انده نکلو ، هتشقامو ریثکلا تباتک مه ، ماع لکشب ، تاءامیلا تغلب قلعتی امیف
هیف اکر اشیل صاوٹ طاشنی یا فرابت علا ی فاهذخا مهملا نم اذاملو مغلا مذها تیسالا صئاصخا ی هام ، طقف رصتخمو
هکلو هسب فریضملا دلبلا تغلب نونقی لا دق نیندلا ، بابشنا نور جاهملا بلاطلا

تاءِ مَيْلًا تَعْدَلُ بَاقِمَةَ قَرَاشَدَلًا تَعْدَل

لېڭ ن م ۱۰۰ مەمۇمە تەمدختىسلا تەغلى ي أ ، "قراشىلإا تەغلا" بى مىسى مامۇ قراشىلإا تەغلا نىيە زىيەمتلابىجىي ، عەبدى يىذ ئاباب "تاراشىلإا" لىمەن) تەپىظىللا تەغلى صئاصلە خەنەدە ، ئىرخا روما نىيەن م ، نمىستىي ئىذالى صاوتىلا ئاكشان مەل كشىوھو ، مىسلا تاغلىلا ي فەاضىيا تەۋائىشىي هو ، (مەجولە رىبىعەنەم قراشىلإا تەغلا ي فەامەيدىقتە مەنەن ئىنلەو ، مېغۇنەتلا لىمەن) تەپىظىللا رىغ بىناوجلار ئىرخالا.

يوجلا فلاتخلا

تشترك "اللغة الإشارية" وما يسمى بـ "اللغات الصوتية" في العديد من الخصائص ، على عكس ما قد يتخيّله المرء ، وأهمها: أنها تتغيّر وفقاً لعوامل اجتماعية مختلفة تؤثّر عليها

ولكن ما هي هذه العوامل؟ ها هم: الزمان والمكان والمكانة الاجتماعية لمستخدم اللغة ووسيلة الاتصال ومستوى الشكليات اللغوية. تفاعل. وبعبارة أخرى ، فإننا نشير إلى ما يسمى بـ "الاختلاف اللغوي" والذي ، على أساس المصطلحات المحددة في علم اللغة ، هو كما يلى

diastatic (المتعلقة بالمكان) ، **diatopic** (المتعلقة بالوقت) ، **diachronic** (المتعلقة بالطبقة الاجتماعية) ، **diaphasic** (المتعلقة بوسائل التعبير) ، **diamesic** (المتعلقة بالشكلية / غير الرسمية للوضع الذي تستخدم فيه اللغة) .

قراشلا تهغى

ىتح ، اهتصاص ضعب زاجياب لوانتن ديفملا نمف ، انه مدقمما يسيئرلا فدهلا يه "قرانشلا مغل" نكت مل ولوي تح اهيلإ ريشن تلات اعامتلإا مغل نعل ضفأ لكشب اهزبيمن طقف لكذ ناك ول.

يذلا ناكملأا لفقو ريفتاهنكلو ، "تميلاء" تسيلا فراشلإا مغلنأى لع ديكأتلابن ومتهم نحد ، اذعورشم قابيسد يف بتاعاميلا مغفل احطا وه امك . ربكم لكشب اهزيميد يذلاو ، "يئانثلا فلاتخلا" مسيي امم مع مد فاوتيه امبد ، هيف مدختست

ن م حوضوبه هتيور نكمي امك ، لقتسم لكتشب هممظنملاو قددحملاؤ ، هب هتساخلا قراشلا باغل دبلکلا ، عقاولا يف رکذ يفكي ، اکلذ لىع سوملم لاثم عاطعلإا . همامدختسا متى شيد دبللا لىع ادامتعا ، مددحته ينلا مفاتخملاتاراصتخلاا هنزا لىع هفيرعد اننكبي امم اعبد ، Equity عورشم نم عزج يه ينلا ناديللا قراشلا باتاغل لىريشت ينلا تاراصتخلاا راشيو ، (قيناطير بلا قراشلا باغل) BSL مساب قراشلا باغل فرعد قدحتملا باتكلملما يف : هقيزيلجنلا يأ ، "هكرتشتملا انتنغا"



ي ه اسبر ف يف ، (SVK Suomalainen viittomakieli) LSF (Langue des Signes Française) DGS (Deutsche Gebärdensprache) مساب فرعي ايناماً يف ، (LIS (Lingua dei Segni Italiana) LSE (Lengua de Signos Española و ي زلاتاك ريغتم كانه نكلو ، ئلمتحملا كسابلا قراشلا مغلال و حاتا مولعمى لع روئعلا متيمل ؛ Valencian) SSL (Svenskt teckenspråk).

ن أ انكميـن كلـو ، يـنطـلـقـيـساـنـمـقـيـضاـقـيـساـيـفـمـدـخـتـسـتـ، ئـيـلـحـمـقـراـشـلـتـاغـلـأـضـيـأـكـانـهـ، كـلـذـىـلـعـقـلـاءـيـفـ، يـمـيـلـإـزـيـامـتـلـاـاـذـهـيـفـقـيـتوـصـلـاـتـاغـلـلـاـرـاسـمـعـبـتـاهـنـأـجـيـضـوـتـلـعـفـلـابـقـيـفـكـمـلـاعـأـقـرـوـكـذـمـلـاـقـلـمـلـاـنـأـضـرـتـفـدـ

تاعاميـلاـةـغـلـ

طلـخـلـاـمـدـعـبـجـيـ، دـيـدـحـتـلـاـهـجـوـىـلـعـاهـيـلـاـرـيـشـنـدـيـتـلـاـقـغـلـاـيـ، تـاعـامـيـلاـةـغـلـبـدـحـاوـقـطـقـدـرـارـكـتـبـجـيـ، كـلـذـعـموـعـمـتـجـمـلـتـيـجـذـومـذـتـاعـامـيـلاـبـتـاعـامـيـلاـةـغـلـزـيـمـتـبـدـحـاوـبـبـسـلـعـيـشـلـكـلـبـاهـنـعـفـلـخـتـيـتـلـاـ، "قـراـشـلـاـةـغـلـ"ـنـيـبـوـاهـيـنـيـلـاـ، (ـمـمـأـىـتـحـوـأـ، تـقـطـنـمـ، ئـيـنـيمـ، قـرـيـغـصـدـلـبـ)ـتـقـيـعـمـتـقـطـنـمـيـفـنـوـشـيـعـيـوـأـاـوـأـشـدـصـاـخـشـأـيـ، نـيـثـحـتـمـلـاـنـمـيـوـفـشـلـاـيـعـمـسـلـاـلـاصـتـلـاـيـفـتـابـوـعـصـنـمـنـوـنـاعـيـ

تـابـسـانـمـيـفـمـهـنـكـمـيـامـنـيـ، ئـيـهـفـشـلـاـقـيـامـزـيزـعـتـوـأـجـيـضـوـتـلـنـيـدـيـلـاـوـهـجـوـلـاـوـسـأـرـلـاـوـمـسـجـلـاـتـاعـامـيـلاـمـادـخـتـسـاـمـهـنـكـمـيـرـثـكـأـنـوـكـتـاـمـأـبـلـاغـوـأـتـابـدـرـتـكـأـوـعـرـسـأـلـكـشـبـاـهـمـيـدـقـتـلـيـ، ئـامـمـتـقـيـفـشـلـاـقـيـتوـصـلـاـقـلـاـسـرـلـاـلـحـمـلـحـتـلـاـمـهـاـدـخـتـسـاـىـرـخـاـتـامـلـكـلـاـيـفـهـوـعـضـيـنـأـنـكـمـيـاـمـتـيـلـاعـفـوـقـيـفـعـ

تـاعـامـيـلاـةـغـلـضـوـمـغـ

دـيـرـزـيـذـلـاـعـيـشـلـاـسـأـرـلـاـتـاـكـرـحـوـأـهـجـوـلـاـرـيـبـاعـتـضـعـعـمـاـهـلـاعـفـتـوـدـيـلـاـتـاعـامـيـلاـىـلـاـعـيـشـلـكـلـبـرـيـشـنـحـذـنـخـأـنـأـنـكـمـيـقـلـخـمـلـاـنـدـلـبـلـاـيـفـتـاعـامـيـلاـسـفـنـلـاـ، تـضـمـاغـنـوـكـنـأـنـكـمـيـتـاعـامـيـلاـةـغـلـنـأـوـهـانـضـارـغـلـاـهـيـلـعـدـيـكـأـنـلـاـلـصـاـوـتـلـاـاهـنـوـمـدـخـتـسـيـنـيـذـلـاـصـاـخـشـلـاـنـيـبـجـارـحـىـتـوـأـمـهـفـعـوـسـوـأـرـيـسـقـةـعـوـسـوـأـقـلـاجـفـمـيـفـبـيـسـتـيـاـمـمـ، ئـافـلـخـمـىـنـعـمـتـقـاتـخـمـتـاـفـاقـقـتـىـلـاـيـمـنـنـتـتـنـكـاـذـإـتـصـاخـ،

سـأـرـلـاـمـرـاـ

، تـهـبـاشـتـمـلـاـوـأـتـقـبـاطـتـمـلـاـتـاعـامـيـلاـرـيـسـقـتـيـفـفـلـاـتـخـلـاـاـذـهـاـتـحـاسـمـلـاـضـعـبـقـيـغـلـلـاـتـاسـارـدـلـاـصـصـخـتـاـمـقـدـاءـفـلـخـلـاـىـلـاـعـفـدـيـأـ، "سـأـرـلـاـمـرـاـ"ـبـىـمـسـيـاـمـعـمـلـاـتـمـلـاـلـيـسـىـلـعـثـدـحـيـاـمـكـ، كـلـذـنـمـلـاـدـبـقـلـخـمـيـنـاعـمـاـهـلـيـتـلـاـتـنـاـكـقـيـونـجـلـاـتـقـطـنـمـلـاـتـيـجـذـومـذـةـاعـامـيـلاـ، (ـأـبـيرـقـتـقـسـوـسـحـمـرـيـغـنـاسـلـقـرـقـدـ)ـمـفـلـاـتـوـصـدـدـيـدـحـتـلـاـقـلـيـاـقـرـيـغـقـرـاشـلـاـبـأـبـوـحـصـمـ، سـأـنـلـاـكـرـحـتـيـ، "لـاـ"ـلـوـقـ، ئـدـاءـثـيـدـ، مـيـلـاـطـيـاـلـامـشـوـيـبـورـوـلـاـلـامـشـلـاـنـادـلـبـيـفـثـدـحـيـاـمـسـكـعـىـلـعـ، "لـاـ"ـلـوـقـدـسـأـرـلـاـكـرـحـتـيـلـامـشـلـاـيـفـ، كـلـذـعـمـ، "مـعـ"ـلـوـقــسـكـعـلـاـوـ، رـاسـيـلـاـىـلـاـنـيـمـيـلـاـىـلـاـرـاسـيـلـاـنـمـ، تـقـيقـأـمـهـسـوـرـ، "لـاـ"ـلـوـقـبـوـنـجـلـاـيـفـمـدـخـتـسـمـلـاـتـكـرـحـلـاـتـكـرـحـلـاـذـهـنـيـبـطـلـخـلـاـنـكـمـيـوـ، جـبـحـصـسـكـلـاعـلـفـسـاـىـلـاـعـنـمـ، ئـيدـوـمـعـمـهـفـعـوـسـلـاـمـتـحـمـمـأـرـدـصـمـجـبـصـتـيـلـاتـلـابـ

ذخّار ن أ نكميد ءاعاميلاً سفن لاؤرض ، بـنـاهـتـسيـ لـاـ نـعـمـ دـدـعـتـبـ أـضـيـأـ تـاءـعـامـيـلـاـ مـغـزـيـمـيـتـ ، كـلـذـىـ لـعـ قـوـلـاءـ
اهـيـفـ ، قـاوـيـلـاـ مـتـقـفـ وـهـ يـنـاعـمـلـاـ دـدـعـتـىـ لـعـلـاـشـمـ بـهـيفـ مـدـخـتـسـتـ يـذـلـاـقـايـسـلـاـ لـعـ آـدـامـتـعـاـ يـفـاقـتـلـاـجـمـلـاـ سـفـدـيـ فـمـفـلـخـمـ يـنـاعـمـ
يـهـيـصـخـدـ تـهـمـيـرـجـ لـثـمـتـاهـنـافـ ، رـخـآـصـخـدـ مـاجـتـاـيـفـ ، يـلـعـأـىـلـإـقـاوـبـلـاـ بـلـفـمـتـ اـذـاـ مـاعـلـكـشـابـيلـاطـيـاـبـاـ يـلـاطـيـاـبـاـ بـوـنـجـقـلـعـتـيـ
يـلـاطـيـاـبـاـ بـوـنـجـ يـفـصـاخـلـكـشـبـوـ ، كـلـذـنـمـلـاـدـمـ اـذـاـ إـكـيـرـشـلـاـهـنـاخـصـخـدـيـأـ ، "شـوـيـدـلـاـ" يـنـعـمـاـهـلـاـمـلـاحـاـذـهـيـفـاهـنـلـاـ ،
يـفـ ، قـرـيـرـشـلـاـحـاوـرـلـاـ درـطـنـمـعـونـكـاهـمـادـخـتـسـاـمـتـيـيـأـ ، apotropaic يـنـعـمـمـهـيـلـاـنـإـفـ ، لـفـسـأـىـلـإـمـهـليـوـحـتـمـتـيـنـأـ ،
ءـاعـامـيـلـاـمـوـقـيـيـذـلـاـرـوـاحـمـلـاـاهـرـيـتـعـيـرـخـأـقـرـهـاظـيـأـ وـأـ ، ظـحـعـوـسـاـمـصـخـدـرـكـذـ وـأـ ، تـهـيـسـتـبـرـجـرـاضـحـتـسـاـمـلـاحـ

ى مظعلا ايناطير بيف ، لاثملا ليسي لاع . يرخلا ان ادلبلما ي ف مقلنخم ي ناعم قر دابلا سف دختن ان كمي ، يرخا قرم
ل كشب ق فاوتي نعم وهو ، اكورلا ى قيسوم ملأع ي ف "رو خصلأا كلت" إ لاقر اشلا لـ قد عاصلا ق او بلأا ئ عاميا مدحتست ام ابلاغ ،
ي خلا ، ثدح ، تينغا ، ى قيسوم ، ي داع ريج ريدقتب ظحى عي شى إ لاقر اشلا عم ، باشلا ى لاطيلأا "spacca" عم رخآب وأ

سیر دلاؤ ت اعماقیلاً تے غل

هذه مجرد أمثلة قليلة تتعلق بالاختلاف المنمق (بغض النظر عن الاختلافات الأخرى) ، وهي ظاهرة تكتسب أهمية كبيرة عند مناقشة لغة الإيماءات وكيف يجب أن تؤخذ في الاعتبار في التفاعل مع المحاورين ذوي الخلفية الثقافية المختلفة ، خاصة عندما التعامل مع الطلاب المهاجرين الشاب القادمين من أكثر المناطق تبايناً في العالم.

في كثير من الأحيان لا يكون من الممكن تحديد كيفية تفسير إيماءة ما من قبل المحاور الأجنبي الذي يعيش في البلد المضيف ، خاصة إذا وصل مؤخراً ، ولكن يمكن اعتماد بعض الاستراتيجيات التربوية لتوضيح كيف يجب على المرء أن يعتاد على عدم التسليم بالأمر المسلمين به . فهم هذه الوسائل الهمامة غير الفظائية

تواصل. يجب أن يكون الهدف الأوسع لمثل هذا النهج هو تحسين التفاعل والفهم المتبادل للمحاورين ، فضلاً عن الثقافات التي يمثلونها ، وإعطاء القيمة المستحقة للتعلم والتدريس ، للطلاب و

المعلم ، والمشاركة في نفس الوقت وعلى قدم المساواة في عملية التبادل المتبادل والمثمر لكليهما. علاوة على ذلك ، يبدو أن بعض الدراسات تثبت أن "المتعلمين لديهم ذاكرة أفضل للكلمات المشفرة بالإيماءات" (انظر المدخل "مانويلا مقدونيا ، توماس آر كنوش ، الجسد في الاعتبار: كيف تتمكن الإيماءات

٤- (تعلم اللغة الأجنبية ، في، يليو غرافيا هذه المقدمة

يمكن أيضاً تحقيق الهدف المذكور أعلاه ، وإن كان جزئياً ، بفضل سلسلة من الأنشطة مثل التمارين والألعاب القائمة على تفسير الإيماءات (تقليد الإيماءات ؛ خمن الإيماءة ؛ الخ) ، والتي تستغل قدر الإمكان أسلوبًا مرحاً. ونهج تحفيزي قادر على تحفيز المشاركون والمعلمين

أن يسألوا أنفسهم أسئلة حول معنى إيماءات الآخرين وإيماءاتهم الخاصة ، مما يثير خلفياتهم اللغوية والثقافية والإنسانية

بیو / ایفار غویلبل تاھارتقا

Jean Ann Graham, Michael Argyle, A cross-cultural study of the communication of extra-verbal meaning by gestures, "International Journal of Psychology", volume 10, issue 1, February 1975, pp. 57-67 (from the abstract: "An analysis of the recorded verbal utterances has shown that the detriment in communication accuracy with the elimination of gestures cannot be attributed to disruption of speech performance; rather, changes in speech content occur indicating an increased reliance on verbal means of conveying spatial information. Nevertheless, gestures convey this kind of semantic information more accurately and evidence is provided for the gestures of the Italians communicating this information more effectively than those of the English".)

Susan Goldin-Meadow, The role of gesture in communication and thinking, in "Trends in Cognitive Sciences", 3, 1999, 419-29 (conclusion from the abstract: "gesture serves as both a tool for communication for listeners, and a tool for thinking for speakers")

Patrick W. Miller, Body Language. An Illustrated Introduction for Teachers, Patrick W. Miller & Associates, 2005 (interesting book, aimed at teachers. At the end it contains a useful verification test. It can be consulted freely on the website <https://archive.org/>

A.A. Sobrero - A. Miglietta, Introduzione alla linguistica italiana, Roma-Bari, Editori Laterza, 2006, pp. 192-205 (on proxemics, gestures and sociolinguistic variations of gesture language - in Italian)

Marianne Gullberg, Gestures and Second Language Acquisition, in Peter Robinson - Nick C. Ellis (eds), *Handbook of Cognitive Linguistics and Second Language Acquisition*, New York, Routledge, 2008, pp. 286-315

John White, *The Classroom X-Factor: The Power of Body Language and Non-verbal Communication in Teaching*, Routledge, 2011 (Volume published by one of the two directors of the Center for Studies on NonVerbal Communication. Very interesting, because it deals with this subject in relation to teaching of all levels, from primary school to university, and to how proxemics, gestures, tone of voice, facial expressions, etc., influence the effectiveness of teaching and the relationship with the students).



Manuela Macedonia, Thomas R. Knösche, Body in mind: How gestures empower foreign language learning, in «Mind, Brain and Education», volume 5, issue 4, December 2011, pages 196-211. Very interesting report of an important experiment about the hypothesis that the use of gestures in teaching can empower foreign language learning: "The overall results support the prediction that learners have better memory for words encoded with gestures. In a transfer test, participants produced new sentences with the words they had acquired. Items encoded through gestures were used more frequently, demonstrating their enhanced accessibility in memory. The results are interpreted in terms of embodied cognition. Implications for teaching and learning are suggested" (quotation from the abstract: it can be read here: <https://onlinelibrary.wiley.com/doi/abs/10.1111/j.1751-228X.2011.01129.x>).

David B. Givens, John White, The Routledge Dictionary of Nonverbal Communication, Routledge, 2021

Julia Grosse - Judith Reker, Don't get me wrong! The Global Gestures Guide, Photography Florian Bong-Kil Grosse, Munich, Bierke, 2010 (Very interesting: there are various photos of hand gestures and the indication of the countries where they have a certain meaning and that of others in which that meaning changes. There are also anecdotes of blatant misunderstandings due to different conventions relating to different cultures).

Adam Kendon, Gesture, in Annual Review of Anthropology, vol. 26, 1997, pp. 109–28 (accessible on JSTOR, <http://www.jstor.org/stable/2952517>. Accessed 24 Nov. 2022).

[https://www.treccani.it/enciclopedia/gesti_\(Enciclopedia-dell'Italiano\)](https://www.treccani.it/enciclopedia/gesti_(Enciclopedia-dell'Italiano)) Webpage of a very appreciated online encyclopedia. Entry "gesti" (gestures), with a series of indications for a possible bibliography (in Italian)

<https://sites.unimi.it/zucchi/NuoviFile/MitiLingueDeiSegni17.pdf> Sandro Zucchi, Università degli Studi di Milano, Lingue dei segni e lingue parlate, [Sign Languages and Spoken Languages] 2016-2017: comparison between Italian Sign Language (LIS) and American Sign Language (ASL). The text reports the conclusions of an experiment which demonstrates that sign languages "do not follow the grammar of spoken languages in a simplified way" (in Italian).

<https://www.scienceofpeople.com/hand-gestures/>

60 hand gestures, shown with videos, and a huge set of useful information on the use of gestures. Page well done, with indication of some interesting "Science Facts About Hand Gestures". A sort of clickable "glossary", on the left of the screen, leads 7 This work is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0



ن ټپلۇزىملا بىضۇنما لېمەت نكىد لاو ، طققىن ئېلۇملا ئارا من كەنەتى تاتابىوتىملا ياعىقدا ساچىرىشىملا اذە جانىلا تېبۈرۈلا بىضۇنما معد لەشكىي لا
بەرە ئارا ئامۇل ئەدىنىسىي

International License. The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. to the gesture that illustrates the concept expressed. It also contains a useful warning: "Be careful cross-culturally. Not all hand gestures are created equal! Here is a fun video on the meaning of hand gestures around the world", with a very short video that illustrates some relevant and different interpretations of the same gesture: <https://youtu.be/J1pXCFE-ok>

<https://youtu.be/qCo3wSGYRbQ>

Another example of possible misunderstandings in the interpretation of gestures
<https://padova.unicusano.it/studiare-a-padova/espressioni-facciali/> Unicusano: facial expressions and their meaning (website in Italian)

<https://www.igorvitale.org/>

<comunicazione-non-verbale-interpretazione-dei-gesti/> Website of the psychologist Igor Vitale. Classification of gestures into various types, with some mention of the studies from which the theories enunciated originate (website in Italian)

. <http://center-for-nonverbal-studies.org/htdocs/1501.html>

Center for Nonverbal Studies, directed by David B. Givens, Ph.D., Director (509-939-7494; givens@center-for-nonverbal-studies.org) and John White, Ph.D., European Director (01-884-2296; john.white@dcu.ie). It also contains an interesting link to a Nonverbal Dictionary, with a series of terms relating to everything concerning nonverbal communication from various points of view (neurological, psychological, linguistic, etc.)

<https://corsi-di-italiano.babilonia.it/gesti-italiani/>

List of "Italian gestures". Website in Italian. It can be useful as a starting point for lessons on gesture language.

<https://dornsife.usc.edu/assets/sites/979/docs/conference2016/11carnemolla/lezione-gesti-italiani.pdf>

Well done web pages, with a series of photos and drawings that clearly illustrate different Italian gestures and a final part on gestures typical of other countries (in Italian).

<https://www.youtube.com/watch?v=RQquNGJMXe8>

لاید 4.0 لشکر کی اشنا - عادل عاشلہ تھنھے بجوب صخرم لمعا اذہ

ن ٹیلوؤسمنا پھضومنا لیمحتن کید لار ، طق نیفؤملا عارا منکعی تنا تابوتھملا یاع مقداصم روشنمنا اذہ جائیلے تیپوروا لام پھضومنا معد لکشیو لا
بھیہ قدر او لا تامولعملا مادختسا یا



Co-funded by
the European Union

Italian gestures. Videos by Alma Editions. Scene with a "dialogue" between two people: made up of hand gestures, body movements and facial expressions only. The scene is shown without subtitles first, and then the same scene is played back with subtitles (in Italian).

<https://psycatgames.com/it/magazine/party-games/charades/>

Team online game: guess the word written on a piece of paper, using only gestures. You can also play online, choosing the degree of difficulty and the medium to play with. Every minute the word to guess changes. Here the link with the rules: <https://psycatgames.com/it/app/charades/> (website in Italian).

https://www.treccani.it/enciclopedia/le-lingue-dei-segni-nel-mondo_%28XXI-Secolo%29/

Webpage of a very appreciated online encyclopedia (in Italian). Entry: "Le lingue dei segni nel mondo" (Sign Languages in the World).

<https://www.ethnologue.com/>

List of languages of the World: A) Verbal communication: spoken and written languages; spoken languages. B) Non verbal communication: sign languages. Sorted by name, language code, language family, region.

<https://www.ethnologue.com/subgroups/deaf-community-sign-language>

Deaf community sign language in the world, subdivided into 157 languages and 129 communities (in English)

<https://www.linguisticamente.org/dalle-lingue-vocali-alle-lingue-dei-segni-e-ritornonar-miti-e-realta/>

From Vocal Languages to Sign Languages and Back: Between Myths and Reality, published 9/23/2020 (in Italian).

<https://bodylanguageproject.com/>

Very interesting project with several useful resources, included a free Ebook and a web Body Language Dictionary

Some freely downloadable games used to teach English with miming:

<https://www.teach-this.com/images/games/what-am-i-doing.pdf> <https://www.teach-this.com/images/resources/how-have-you-been.pdf> <https://www.teach-this.com/images/games/what-am-i-doing.pdf> <https://www.teach-this.com/images/resources/how-have-you-been.pdf>



نمایلو سملاین پیغامها لیمختن کید لاو ، طق نیفولما عارا من گفتی تنا تایوتھاما یاع قداصه روشتما اذه جانلے تیبورولا پیغامها معد لکشیو لا . همه چاروا لاتامولعملا مادختسا یا



this.com/images/games/back-to-the-board.pdf https://www.teach-this.com/images/games/charades.pdf https://www.teach-this.com/images/games/classic-charades.pdf https://www.teach-this.com/images/games/emphasize.pdf

لود 4.0 لشماره تک اشملا - عادیلا اشملا تصریخ بجو و مصراخ مل معاطا اذه



ن ع تيلوك سلما تيغوفول ليمحدن كيم لاو ، طفون يفلوما اوار اس كمعت يتلا تابوت حمطا ايع مقداصم روشنلما ادھ جاندلا تبيور ولا تيغوفول معد لكشوا لا
بifica قراروا تامواعلما مادختسا اي



Co-funded by
the European Union